



"Spiçut il Riçut"

Su YouTube e Telefriuli il gnûf carton animât par furlan

Produsût de ARLeF pai fruts dai 2 ai 4 agns.

Al ispire i plui piçui a frontâ i sentiments e a coltîvâ lis emozions positivis

I episodis a disposizion sui canâi de Agjenzie e te decime stagjon de transmission Maman!

Si clame "Spiçut il Riçut" il gnûf carton animât par furlan produsût de ARLeF - Agjenzie regionâl pe lenghe furlane: al conte lis aventuris di un riçut une vore dolç - cualchi volte un tic imberdeât - che insiemi cui siei amis inseparabii al puarte i fruts (dai 2 ai 4 agns) tal mont des besteutis dal bosc, judantju a scuvierzi e a capî lis lôr emozions. Si trate de version in lenghe furlane dal carton pluripremiât "Happy the Hoglet" de cjase di produzion nordirlandese Paper Owl Films, mandât in onde su CITV (Children's ITV).

«Dopo dal sucès di Numaruts, carton animât pensât pai fruts che a van za a scuele, o slargjin la programazion

*pensant ae fasse dai fruts plui piçui, no dome par fâju svicinâ ae lenghe furlane midiant di une ativât ludiche, ma ancje tratant un teme impuartant pe lôr cressite, come chel des emozions. "Spiçut il Riçut" al è un gnûf mieç in plui a disposizion des gnovis gjenerazions par svicinâlis al furlan cun modalitâts facilis di doprâ», al à spiegât **Eros Cisilino, president de ARLeF - Agjenzie Regionâl pe lenghe furlane***

Il dopleament de version par furlan dal carton animât - fate di 26 episodis - al è stât curât di Delta Studios srl e CSS - Teatri stabil di inovazion dal F-VJ, cul coordinament gjenerâl di William Cisilino e la traduzion dal Sportel regionâl pe lenghe furlane. «Dopo di Numaruts e di Horaci, cun cheste tierce esperience di dopleament dai cartons animâts par furlan si è consolidât un grup di lavôr unit e une vore eficient. Cheste volte si indrecin a un public plui zovin, cun personaçs tenars e dialics plui facii, interpretâts soledut di vôs femininis. In plui des atoris, un rûl une vore impuartant al è stât chel di Vittorio Vella, tecnic dal sun prezios, e dal personâl dal Sportel Furlan, presint par judânus cu la pronunzie. Fondamentâl, come simpri, il contribût di Barbara

*Bregant tal adament dai dialics», e à spiegât **Rita Maffei, direttore dal dopleament.***

Midiant dal divertiment e di un mont di personaçs ninins, "Spiçut il Riçut" al ispire i plui piçui a frontâ i sentiments plui grancj e a coltîvâ lis emozions positivis, come che e à evidenziât **Grainne McGuinness, direttore creative di Paper Owl Films Ltd:** «La pratiche de felicitât, ven a stâi fâ alc che nus fâs provâ cheste emozion e che le fâs provâ a chei altris, e je une abilitât che si pues imparâ. O sin contents che "Happy the Hoglet" (Spiçut il Riçut) cumò al stedi trasmetint il calôr e la maravee de lenghe furlane. In colaborazion cun Aardman, si impegnin cun costance par creâ contignûts che a celebredin la diversitât e che a promovedin l'amôr pal aprendiment tai fruts di dut il mont».

Par cognossi lis aventuris di "Spiçut il Riçut" al baste stâ daûr ae decime stagjon de transmission televisive Maman! in onde su Telefriuli ducj i vinars aes 18.30 e in repliche la domenîe aes 7.00 e aes 13.00. Cun di plui, i episodis a son disponibii su la tv on demand di Telefriuli, su Telefruts, in onde dal lunis ae joibe aes 17.45 cussì come sul canâl YouTube e sul sît de ARLeF.